

# Jedálny lístok

## Predjedlá • Appetizers • Vorspeezen

- 100g **Bryndzová pomazánka**  
(2 ks chleba) \*1, 3, 7 ..... 4,50 €  
Sheep cheese spread with bread  
Schafkäse aufstrich mit brot
- 200g **Údeninový tanier**  
(mix údenín, 2 ks chleba) \*1, 10, 11 ..... 6,50 €  
Sausage plate (mix of sausages, 2 pieces of bread)  
Wurstteller (Wurstmischung, 2 stuck brot)
- 200g **Syrový tanier**  
(mix zazrivských syrov) \*7 ..... 6,50 €  
Regional cheeses,  
Regionale Käsesorten

## Polievky • Soup • Suppen

- 0,33 l **Slepačia s rezancami, zeleninou**  
a mäsom \*1, 3 ..... 4,00 €  
Chicken soup with noodles, meat and vegetables  
Hähnchensuppe mit Nudeln und Gemüse
- 0,33 l **Cesnaková so šunkou a syrom,**  
krutóny \*7 ..... 4,00 €  
Garlic soup with ham and cheese, croutons  
Knoblauchsuppe „Klar Art“ mit Schinken und Käse  
dazu Croutons
- 0,33 l **Pravá kapustnica s údeným mäsom ....** 4,50 €  
Genuine cabbage soup with smoked meat  
Sauerkrautsuppe mit geräuchertem Fleisch
- 0,33 l **Podľa dennej ponuky** \*1, 7 ..... 4,50 €  
Tripe soup, beans soup with smoked meat  
Tagessuppe (Bohnensuppe, Gekrôsesuppe)

## Jedlá z kraja • Regional dishes • Hauptspeisen

- 450 g **Bryndzové halušky s chrumkavou**  
slaninkou \*1, 3, 7 ..... 9,80 €  
Sheep cheese dumplings with bacon  
Spätzle mit Schafskäse „Slowakische Spezialität“  
dazu Speck
- 450 g **Úhrabky** ..... 7,00 €  
Štuchané zemiaky, slanina, opražená  
cibuľka, kyslá kapusta  
Puffed potatoes, bacon, onion, cabbage  
Gestochene Kartoffeln, Speck, Zwiebel,  
Sauerkraut
- 350 g **Bryndzové pirohy** preliate zmesou kôprovej  
smotany, chrumková slanina \*1, 3, 7 ..... 7,50 €  
Sheep cheese pasties  
Schafskäse-Kuchen mit Rahm-Sauce
- 450 g **Strapačky s klobáskou** \*1, 3 ..... 8,50 €  
Dumplings with cabbage and sausage  
Nudeln mit Sauerkraut und Wurst
- 450 g **Zemiakové halušky s pikantným bravčovým**  
mäsom, lečom a fazuľou \*1, 3 ..... 9,50 €  
Potato dumplings with spicy pork meat and beans  
Kartoffel-Spätzle mit scharfen Schweinefleisch  
dazu Bohnen „Balkan Art“
- 450 g **Furmanské halušky** (bryndza, syr,  
klobáska) \*1, 3 ..... 10,80 €  
Sheep cheese dumplings with cheese, sausage  
Spätzle mit Schafkäse mit käse und wurst

## Hlavné jedlá • Main dishes • Hauptgerichte

- 150 g **Vyprážaný rezeň** (kurací) \*1, 3, 7 ..... 9,00 €  
Fried chicken steak  
Wienerschnitzel von Hähnchen
- 150 g **Kurací steak** s plesňovým syrom  
a brusnicami \*7 ..... 11,00 €  
Chicken steak with blue cheese and cranberries  
Hähnchen-Steak mit Gorgonzola-Käse  
und Preiselbeeren
- 150 g **Černoهورský rezeň** (bravčový)  
v zemiakovom cestíčku \*1, 3, 7 ..... 12,00 €  
Farmer steak pork in potato dough  
Schnitzel von Schwein oder in Kartoffel Teig
- 150 g **Jelení guláš** so žemľovou  
knedľou \*1, 3, 7 ..... 15,50 €  
Deer goulash with yeast dumplings  
Hirschgulasch mit Semmelknödel
- 500 g **Sous – Vide bravčové rebrá**, pikantná  
čalamáda, sladká chilli omáčka ..... 16,50 €  
Sous vide pork ribs with pikant chalamada, sweet  
chilli sauce  
Sous vide Schweine Rippen mit chalamada, chillisauce
- 750 g **Údené bravčové pečené koleno**  
podávané na dreve ..... 17,50 €  
Baked pork knuckle  
Geräucherte, gebackene Schweine – Knie

## Bezmäsité jedlá • Vegetarian dishes • Vegetarische Gerichte

- 300 g **Šúľance s makom** preliate domácim  
maslom \*1, 3, 7 ..... 7,00 €  
Potato rollers with poppy seeds  
Schuhbeck(Kartoffelknödel) mit Mohn dazu  
hausgemachte Butter
- 150 g **Vyprážaný syr** (neúdený) \*1, 3, 7 ..... 8,00 €  
Fried cheese  
Gebraten ungeräucherter/geräucherter Käse

- 450 g **Penne** s bazalkovým pestom, cherry  
paradajkami a hoblinami parmezánu  
\*1, 5, 7 ..... 8,50 €  
Penne with basal pesto, cherry tomatoes and  
parmesan shaving  
Penne mit Basilikumpesto, Kirchtomaten und  
Parmesanspänen
- 400 g **Grilovaná zelenina** s tofu syrom v sladkej  
chilli-sójovej omáčke \*5 ..... 8,50 €  
Grilled vegetables with tofu cheese  
Gegrilltes Gemüse mit Toffu Käse dazu  
süsse-pikante Sauce
- 320 g **Pirohy** plnené slivkovým lekvárom  
s makovou posýpkou a rastlinným maslom  
(bezlaktózové/bezlepkové) ..... 9,50 €  
Pockets filled with plum jam sprinkled with  
poppy and vegetable butter  
Maultaschen gefüllt mit Pflaumenmarmelade  
bestreut mit Mohn und Pflanzbutter

## Šaláty • Salad • Salat

- 300 g **Miešaný šalát** z čerstvej zeleniny  
v sladkokyslom náleve ..... 7,50 €  
Mixed salad  
Gemischter Salat mit saueren – süssen Einguss
- 400 g **Zmes listového šalátu** s kuracími  
kúskami s horčicovým dipom a hoblinami  
parmezánu, sušené paradajky a slaninový  
chips \*5, 7, 10 ..... 9,00 €  
Mixed green with chicken, sauce and parmesan  
Salat mit Putenstreifen mit Senf – Parmesan dressing
- 300 g **Miešaný šalát** s feta syrom, cherry paradajky,  
100 g šalátová uhorka, paprika, olivy, bazalka,  
oregano, olivový olej, vínny ocot, čierne  
korenie \*7 ..... 9,00 €  
Mixed salad with feta cheese, cherry tomatoes,  
cucumber salad, peppers, olives, basil, oregano, olive  
oil, wine cot, black pepper  
Gemischter Salat mit Fetakäse, Cherrytomaten,  
Gurkensalat, Paprika, Oliven, Basilikum, Oregano,  
Olivenöl, Weinbett, schwarzer Pfeffer

## Prílohy • Side ordens • Beilage

|       |                                                                                     |        |
|-------|-------------------------------------------------------------------------------------|--------|
| 100 g | <b>Zeleninová obloha</b> .....                                                      | 3,50 € |
|       | Vegetables / Salatgarnitur                                                          |        |
| 150 g | <b>Hranolky</b> .....                                                               | 3,50 € |
|       | French fries / Pommes                                                               |        |
| 200 g | <b>Varené zemiaky s maslom</b> .....                                                | 3,00 € |
|       | Cooked potatoes with parsley<br>Gekochte PetersilieKartoffeln                       |        |
| 200 g | <b>Opekané zemiaky</b> .....                                                        | 3,00 € |
|       | Baked potatoes / Bratkartoffeln                                                     |        |
| 200 g | <b>Ryža dusená</b> .....                                                            | 3,00 € |
|       | Steamed rice / Reis (gedampft)                                                      |        |
| 100 g | <b>Štuchané zemiaky s opraženou slaninou<br/>a cibuľou</b> .....                    | 3,00 € |
|       | Mashed potatoes with bacon and onions<br>Gekochte Kartoffeln mit speck und zwiebeln |        |

## Dezerty • Desserts • Desert

|       |                                                                                                             |        |
|-------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------|
| 250 g | <b>Makovo-višňová štrúdl'a</b><br>vo vanilkovom kréme<br>s čučoriedkami *1, 3, 7 .....                      | 5,00 € |
|       | Poppy seed and cherry strudel with vanilla cream<br>Mohn-Kirsch-Strudel mit Vanille Sauce und<br>Blaubeeren |        |
| 250 g | <b>Palacinky s džemom, ovocím<br/>a šľahačkou</b> *1, 3, 7 .....                                            | 7,50 € |
|       | Pancake with jam, whipped cream, fruit<br>Palatschinken mit Marmelade dazu Obst und Sahne                   |        |
| 250g  | <b>Palacinky plnené nutellou, banánom so<br/>šľahačkou</b> *1, 3, 7, 8 .....                                | 8,00 € |
|       | Pancake with nuttella, banan, whipped cream<br>Palatschinken mit Nutella, Banane und Sahne                  |        |

## Doplňky • Other side ordens • Gegestucke

|       |                                        |        |
|-------|----------------------------------------|--------|
| 50 g  | <b>Slanina</b> .....                   | 1,80 € |
|       | Bacon<br>Speck                         |        |
| 0,2 l | <b>Zakysané mlieko / mlieko</b> .....  | 1,50 € |
|       | Sour milk<br>Sauer Milch               |        |
| 30 g  | <b>Tatárska omáčka</b> .....           | 1,00 € |
|       | Tatar sauce / Mayonnaie                |        |
| 30 g  | <b>Kečup</b> .....                     | 1,00 € |
|       | Ketchup / Ketchup                      |        |
| 30 g  | <b>Horčica</b> .....                   | 1,00 € |
|       | Msutar / Senf                          |        |
| 50 g  | <b>Cesnakový dressing</b> .....        | 1,00 € |
|       | Garlic dressing<br>Knoublauch dressing |        |
| 50 g  | <b>Chrenový dressing</b> .....         | 1,00 € |
|       | Horseradish dressing<br>Krenn-Dressing |        |
| 30 g  | <b>Chren</b> .....                     | 1,00 € |
|       | Horseradish / Krenn                    |        |
| 30 g  | <b>Chlieb</b> .....                    | 0,50 € |
|       | Bread / Brot                           |        |

**Polovičné porcie sú účtované  
70 % z ceny celého jedla.  
Váha mäsa je uvedená v surovom stave.**

### \* Označenie alergénov

**1.** Obilniny obsahujúce lepok **2.** Kôrovce a výrobky z nich **3.** Vajcia a výrobky z nich **4.** Ryby a výrobky z nich **5.** Arašidy a výrobky z nich **6.** Sójové zrná a výrobky z nich **7.** Mlieko a výrobky z neho, vrátane laktózy **8.** Orechy, ktorými sú mandle, lieskové orechy, vlašské orechy, kešu, pekanové orechy, para orechy, pistácie, makadamové orechy a queenslandské orechy a výrobky z nich **9.** Zeler a výrobky z neho **10.** Horčica a výrobky z nej **11.** Sezamové semená a výrobky z nich **12.** Oxid siričitý a siričitany v koncentráciách vyšších ako 10 mg/kg alebo 10 mg/l



# Nápojový lístok

## Čapované pivo

|                            |        |
|----------------------------|--------|
| 0,30 l Šariš 10°           | 1,80 € |
| 0,50 l Šariš 10°           | 2,50 € |
| 0,30 l Pilsner Urquell 12° | 2,50 € |
| 0,50 l Pilsner Urquell 12° | 3,50 € |

## Fľaškové pivo

|                                    |        |
|------------------------------------|--------|
| 0,50 l Radegast 10°, 12°           | 2,60 € |
| 0,50 l Birell neochutený, fľaša    | 2,60 € |
| 0,50 l Birell pomelo – grep, fľaša | 2,60 € |

## Káva

|                                |        |
|--------------------------------|--------|
| 7 g Espresso                   | 2,50 € |
| 7 g Latte Macchiato            | 3,00 € |
| 7 g Capuccino                  | 3,00 € |
| 14 g Flat White                | 3,50 € |
| 7 g Turecká káva               | 2,20 € |
| 7 g Viedenská káva             | 3,00 € |
| 0,04 l Maresi – mlieko do kávy | 0,80 € |

## Čaj

|                                                      |        |
|------------------------------------------------------|--------|
| 1 ks Čaj 2,00 g – 4,5 g podľa druhu<br>čajovej zmesi | 2,50 € |
| 1 ks Čaj z čerstvého zázvoru (mäty),<br>med, citrón  | 3,00 € |
| 1 ks Rez citróna                                     | 0,30 € |
| 1 ks Med 20 g                                        | 0,50 € |

## Nealkoholické nápoje

|                                                   |        |
|---------------------------------------------------|--------|
| 0,30 l Kofola Originál                            | 1,50 € |
| 0,50 l Kofola Originál                            | 2,00 € |
| 0,25 l Vinea biela/červená                        | 2,50 € |
| 0,30 l Natura<br>(nesýtená, jemne sýtená, sýtená) | 2,00 € |
| 0,33 l Coca-Cola                                  | 2,80 € |
| 0,33 l Coca-Cola Zero                             | 2,80 € |
| 0,33 l Fanta, Sprite                              | 2,80 € |

|                                                                                                   |        |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------|--------|
| 0,25 l Kinley (Tonic Water, Ginger Ale,<br>Aromatic Berry)                                        | 2,80 € |
| 0,25 l Zelený čaj Fuze Tea (jahoda, aloe vera)                                                    | 2,80 € |
| 0,25 l Zelený čaj Fuze Tea (broskyňa, ibišteľ)                                                    | 2,80 € |
| 0,25 l Cappy<br>(pomaranč, jablko, jahoda, multivitamín,<br>hruška, broskyňa, ananás, grapefruit) | 2,80 € |
| 0,50 l Domáca limonáda                                                                            | 2,80 € |
| 1,00 l Domáca limonáda<br>(baza-citrón, levanduľa – arómia,<br>mandarínka – pomaranč – grep)      | 5,50 € |

## Alkoholické nápoje

### Destiláty / Liehoviny

|                                  |        |
|----------------------------------|--------|
| 0,04 l Borovička 37,5 %          | 2,50 € |
| 0,04 l Amundsen vodka 37,5 %     | 2,50 € |
| 0,04 l Absolut vodka 40 %        | 3,50 € |
| 0,04 l Gin Beefeater 40 %        | 3,50 € |
| 0,04 l Gin Beefeater Pink 37,5 % | 3,50 € |
| 0,04 l Bošácka slivovica 52 %    | 3,50 € |
| 0,04 l Zizak Borovička 45 %      | 5,00 € |
| 0,04 l Horec 40 %                | 2,50 € |
| 0,04 l Hruškovica Zizak 50 %     | 5,50 € |
| 0,04 l Marhuľovica Zizak 50 %    | 5,50 € |
| 0,04 l Zizak Frndžalica 63 %     | 5,50 € |

### Likéry / Aperitívy

|                             |        |
|-----------------------------|--------|
| 0,04 l Fernet stock 40 %    | 2,50 € |
| 0,04 l Fernet citrus 30 %   | 2,50 € |
| 0,04 l Demänovka horká 38 % | 2,50 € |
| 0,04 l Demänovka likér 33 % | 2,50 € |
| 0,04 l Becherovka 38 %      | 2,50 € |
| 0,04 l Jägermeister 35 %    | 3,00 € |
| 0,04 l Tatranský čaj 52 %   | 3,50 € |
| 0,04 l Baileys 17 %         | 3,00 € |

### Whisky

|                          |        |
|--------------------------|--------|
| 0,04 l Jameson 40 %      | 4,00 € |
| 0,04 l Jack Daniels 40%  | 4,50 € |
| 0,04 l Chivas Regal 40 % | 4,50 € |

### Brandy

|                        |        |
|------------------------|--------|
| 0,04 l KBŠ Brandy 40 % | 4,50 € |
|------------------------|--------|

### Rumy

|                             |        |
|-----------------------------|--------|
| 0,04 l Um tuzemský 40 %     | 2,50 € |
| 0,04 l Rum Legendario 34 %  | 4,50 € |
| 0,04 l Rum Diplomatica 40 % | 5,00 € |
| 0,04 l Rum Pyrat 40 %       | 6,00 € |
| 0,04 l Rum Dictador 40 %    | 6,80 € |

### Vínna karta

#### Rozlievané biele / červené / šumivé

|                               |        |
|-------------------------------|--------|
| 0,1 l VILÁGI – Rizling Rýnsky |        |
| 3 WISHES                      | 2,60 € |
| 0,1 l Karpatská Perla – MVO   |        |
| Frankovka Modrá               | 2,60 € |
| 0,1 l Soligo Prosecco Treviso |        |
| DOC Frizzante                 | 3,00 € |

#### Biele víno

|                                            |         |
|--------------------------------------------|---------|
| 0,75 l VILÁGI – Rizling Rýnsky             |         |
| 3 WISHES                                   | 15,00 € |
| 0,75 l Pavelka a syn – Rizling vlašský     |         |
| neskorý zber                               | 30,00 € |
| 0,75 l Karpatská Perla – Veltlínske zelené |         |
| Noviny (suché)                             | 30,00 € |
| 0,75 l Chateau Rúbaň – Noria               |         |
| neskorý zber (polosuché)                   | 35,00 € |

#### Červené víno

|                                           |         |
|-------------------------------------------|---------|
| 0,75 l Karpatská Perla – MVO              |         |
| Frankovka Modrá                           | 15,00 € |
| 0,75 l Pavelka a syn – Pinot Noir         |         |
| výber z hrozna                            | 30,00 € |
| 0,75 l Pavelka a syn – Cabernet sauvignon |         |
| výber z hrozna (suché)                    | 30,00 € |
| 0,75 l Chateau Rúbaň – Dunaj              |         |
| výber z hrozna                            | 35,00 € |

#### Ružové víno

|                                   |         |
|-----------------------------------|---------|
| 0,75 l Karpatská Perla – MVO Rosé |         |
| Frankovka modrá (suché) BIO       | 30,00 € |

#### Šumivé vína

|                                           |         |
|-------------------------------------------|---------|
| 0,75 l Hubert De Luxe (sladké)            | 18,00 € |
| 0,75 l Soligo – Prosecco Treviso DOC      |         |
| Frizzante                                 | 20,00 € |
| 0,75 l Soligo – Prosecco di Valdobbiadene |         |
| Extra dry                                 | 35,00 € |

